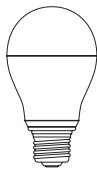


# EASY PEAR

E27 Bulp Art.No. 70200309



## INSTALLATION MANUAL




Version 1.1




ZigBee  
Certified product





### 01


 EASY PEAR – E27 light bulb: Control your light via remote control or smartphone. From warm white to cold white and dimming, EASY PEAR masters everything.


 EASY PEAR – das smarte E27-Leuchtmittel: Steuere dein Licht per Fernbedienung oder Smartphone. Von warm- zu kaltweiß über dimmen, die EASY PEAR beherrscht alles.


### 01


 EASY PEAR – Ampoule E27 : Contrôle ton éclairage via la télécommande ou un smartphone. Du blanc chaud au blanc froid, intensité variable marche et arrêt, EASY PEAR gère tout.

 EASY PEAR – E27 Lichtbron: De controle van uw licht met de afstandsbediening of smartphone. Warm wit tot koud wit, dimmen en aan en uit, EASY PEAR kan alles.


 EASY PEAR – E27 Ljuskälla: Styr ditt ljus med fjärrkontroll eller smartphone. välj varmvitt eller kallt vitt ljus, dimme och sätt på lampan på och av. EASY PEAR mårstar allt.


 EASY PEAR – E27 Světelný zdroj, ovládat světlo pomocí dálkového ovládacího nebo smartphonu. vyberte teplé bílé nebo studené bílé světlo, ztmavte a zapněte a vypněte lampu. EASY PEAR zvládne všechno.


 EASY PEAR – E27 Svetelný zdroj: Ovládanie vášho osvetlenia pomocou diaľkového ovládania alebo smartphonu. vyberte teplé biele alebo studené biele svetlo, stmavte a zapnite a vypnite lampu. EASY PEAR zvládne všetko.


 EASY PEAR – E27 Sursă de lumină, controlul luminii prin telecomandă sau un smartphone. selectați lumină albă caldă sau alb rece, diminați și activați / dezactivați. Pearul ușor stăpânește totul.


### 02


 LEAD energy AG does not recommend using a voltage dimmer, because the sensor of the connected luminaires can cause functional disturbances.


 LEAD energy AG rät davon ab, einen Spannungsdimmer zu nutzen, da der Sensor der verbundenen Leuchten dadurch Funktionsstörungen aufweisen kann.


 LEAD energy AG déconseille d'utiliser un variateur de tension, car le capteur des luminaires connectés peut provoquer des perturbations fonctionnelles.

 LEAD energy AG raadt geen spanningsdimmer aan, omdat de sensor van de aangesloten armaturen functionele storingen kan veroorzaken.


 LEAD energy AG rekommenderar inte att man använder en spänningsdimmer, eftersom sensorn hos de anslutna armaturerna kan orsaka funktionsstörningar.


 Společnost LEAD energy AG nedoporučuje používat stmívače napětí, protože senzor připojených svítidel může způsobit funkční poruchy.


 Spoločnosť LEAD energy AG neodporúča používať stmievač napätia, pretože senzor pripojených svietidiel môže spôsobiť funkčné poruchy.


 LEAD energy AG nu recomandă utilizarea unui dimmer de tensiune, deoarece senzorul corpurilor de iluminat conectate poate provoca perturbații funcționale.


### 03


 If your light is switched off via the wall switch or the fuse, the light can not be controlled via the app or a remote control.


 Wenn dein Licht über den Wandschalter oder die Sicherung ausgeschaltet ist, kann die Leuchte nicht über die App oder eine Fernbedienung gesteuert werden.


 Si votre lumière est éteinte par l'interrupteur mural ou le fusible, la lumière ne peut pas être contrôlée via l'application ou une télécommande.

 Als uw licht via de wandschakelaar of zekering is uitgeschakeld, kan het licht niet via de app of een afstandsbediening worden bediend.

 Om ditt ljus är avstängt via väggkontakten eller säkringen, kan ljuset inte styras via appen eller en fjärrkontroll.

 Pokud je vaše světlo vypnuto pomocí přepínače nebo pojistky na stěně, světlo nemůže být ovládáno prostřednictvím aplikace nebo dálkového ovladače.

 Ak sa svetlo vypne pomocou stenového spínača alebo poistky, svetlo sa nedá ovládať prostredníctvom aplikácie alebo diaľkového ovládania.

 Dacă lumina dvs. este oprită prin intermediul întrerupătorului de perete sau al siguranței, lumina nu poate fi controlată prin intermediul aplicației sau al telecomenzii.



04



Screw the bulb into an E27 socket. Turn on the light. Follow the steps in the app or use the teach-in method of your remote.



Schraube das Leuchtmittel in eine E27-Fassung. Schalte die Leuchte an. Folge den Schritten zum Anlernen in der MOOD APP oder nutze die Anlernmethode deiner Fernbedienung.



Vissez l'ampoule dans une prise E27. Mets ton ampoule sous tension. Suis les étapes qu'il faut pour contrôler l'ampoule depuis l'application ou utilise ton contrôleur mural.



Schroef de lamp in een E27-aansluiting. Doe het licht aan. Volg de stappen in de app of gebruik de teach-in methode van uw afstandsbediening.



Skruva lampan i ett E27-uttag. Sätt på ljuset. Följ stegen i appen eller använd inlärningsmetod fjärrkontrollen.



Zašroubovat žárovku do objímky E27. Rozsvítit světlo. Postupujte podle kroků v aplikaci nebo použijte metodu výuky na dálkovém ovladači.



Zaskrutkujte žiarovku do zásuvky E27. Rozsvietiť svetlo. Postupujte podľa krokov v aplikácii alebo použite metódu výučby diaľkového ovládača.



Înșurubați bulbul într-o priză E27. Aprinde lumina. Urmați pașii din aplicație sau utilizați metoda de învățare a controlerului de la distanță.

05



To expedite the learning process, turn the bulb six times on and off. After the sixth time the lamp lights up two times for confirmation.



Beschleunige den Anlernprozess, indem du das Leuchtmittel sechsmal an- und ausschaltest. Nach dem sechsten Mal leuchtet die Lampe zweimal zur Bestätigung auf.



Allume et éteins l'ampoule six fois. Après la 6ème fois, la lampe s'allumera deux fois pour confirmer.



Draai de lamp 6 keer aan en uit. Na de 6de keer licht de lamp 2 keer op om te bevestigen.



Vrid glödlampan 6 gånger på och av. Efter 6: e gången tänds lampan 2 gånger för bekräftelse.



Zapněte a vypněte lampu 6x. Lampa se dvakrát blikat pro potvrzení.



Zapnite a vypnite lampu 6x. Lampa svieti dvakrát pre potvrdenie.



Porniți și opriți becul de 6 ori. După a 6-a oară lampa se aprinde de 2 ori pentru confirmare.



**LEAD energy AG**  
Zollhof 30  
40221 Düsseldorf

info@lead-energy.com  
www.lead-energy.com